

Art. 2. Les salaires horaires minimums et les salaires horaires réels des travailleurs visés à l'article 1^{er} sont liés à l'indice des prix à la consommation, établi mensuellement par le SPF Economie et publié au *Moniteur belge*, selon la formule fixée aux articles ci-après.

Art. 3. § 1^{er}. Les salaires sont indexés annuellement à partir du 1^{er} janvier 2016 comme suit :

les salaires horaires minimums et réels, notés jusqu'à deux décimales, sont adaptés chaque année au 1^{er} janvier en fonction de l'évolution réelle de la moyenne quadrimestrielle de l'indice santé des 12 derniers mois (novembre année -1 par rapport à novembre année -2).

§ 2. Le quotient qui est obtenu en divisant l'indice visé de novembre année -1 par celui de novembre année -2, mentionne 4 décimales et est arrondi au chiffre supérieur si la cinquième décimale est égale ou supérieure à cinq.

Art. 4. S'il y a lieu d'appliquer simultanément une augmentation conventionnelle des salaires et une indexation, l'augmentation des salaires prévue est d'abord appliquée et ensuite l'indexation est calculée.

Art. 5. En cas d'adaptation, les salaires sont arrondis comme suit :

lors d'une modification quelconque des salaires, le calcul se fait, en vue du résultat final, jusqu'à trois décimales. Le montant obtenu est arrondi au centime supérieur si la troisième décimale est 5 ou plus et au centime inférieur si la troisième décimale est moins que 5.

Lorsque plusieurs modifications sont à opérer au même moment, seul le résultat final est arrondi.

Art. 6. La présente convention collective de travail remplace celle du 13 novembre 2009, conclue à la Commission paritaire de l'agriculture, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation, enregistrée sous le n° 97527/CO/144 et rendue obligatoire par arrêté royal du 10 septembre 2010, publié au *Moniteur belge* du 14 octobre 2010.

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de trois mois, à notifier par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'agriculture.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Art. 2. De minimumuurlonen en de reële uurlonen van de in artikel 1 bedoelde werknemers worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, maandelijks vastgesteld door het FOD Economie en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, volgens de formule vastgesteld in de hierna volgende artikelen.

Art. 3. § 1. Vanaf 1 januari 2016 worden de lonen jaarlijks geïndexeerd als volgt :

de minimum- en reële uurlonen, uitgedrukt tot op 2 decimalen, worden elk jaar op 1 januari aangepast in functie van de reële evolutie van het viermaandelijks gemiddelde van de gezondheidsindex van de laatste 12 maanden (november jaar -1 tegenover november jaar -2).

§ 2. Het quotiënt dat bekomen wordt door de deling van het bedoelde indexcijfer van november jaar -1 en dat van november jaar -2, vermeldt 4 decimalen en wordt afgerond naar het hogere cijfer indien het vijfde decimaal gelijk is aan of groter dan vijf.

Art. 4. Indien gelijktijdig een conventionele verhoging van de lonen en een indexering moeten worden toegepast, wordt eerst de conventionele verhoging van de lonen toegepast en wordt nadien de indexering berekend.

Art. 5. De lonen worden bij een aanpassing als volgt afgerond :

bij om het even welke wijziging van de lonen gebeurt de berekening, voor het bekomen van het eindresultaat, tot op drie decimalen. Het bekomen bedrag wordt naar de hogere centiem afgerond wanneer de derde decimaal 5 of meer bedraagt en naar de lagere centiem wanneer de derde decimaal minder dan 5 bedraagt.

Bij meerdere op eenzelfde tijdstip uit te voeren wijzigingen, wordt slechts het eindresultaat afgerond.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 13 november 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen, geregistreerd onder het nummer 97527/CO/144 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 september 2010, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 14 oktober 2010.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016 en wordt gesloten voor een onbepaalde tijd.

Elk van de contracterende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van drie maanden, te betekenen bij een ter post aange tekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de landbouw.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/202900]

8 JUIN 2017. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation et la Commission paritaire pour les banques, l'arrêté royal du 9 février 1971 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, les articles 35 et 36;

Vu l'arrêté royal du 9 février 1971 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence;

Vu l'avis publié au *Moniteur belge* du 7 mars 2017;

Vu l'avis 61.403/1 du Conseil d'Etat, donné le 19 mai 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/202900]

8 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging, wat het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie en het Paritair Comité voor de banken betreft, van het koninklijk besluit van 9 februari 1971 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, de artikelen 35 en 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 februari 1971 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid;

Gelet op het bericht gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 maart 2017;

Gelet op advies 61.403/1 van de Raad van State, gegeven op 19 mei 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, § 3, de l'arrêté royal du 9 février 1971 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

« La Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires et de capitalisation, et ce pour les sociétés de prêts hypothécaires et de capitalisation ».

Art. 2. Dans l'article 1^{er}, § 3, du même arrêté, l'alinéa 6 est complété par les mots « et les banques d'épargne ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2017.

Art. 4. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juin 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968,
Moniteur belge du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 9 février 1971,
Moniteur belge du 19 mars 1971.

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, § 3, van het koninklijk besluit van 9 februari 1971 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid wordt het vierde lid vervangen als volgt :

« Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen en voor kapitalisatie, voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen en voor kapitalisatie ».

Art. 2. In artikel 1, § 3, van hetzelfde besluit wordt het zesde lid aangevuld met de woorden « en de spaarbanken ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2017.

Art. 4. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juni 2017.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968,
Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 9 februari 1971,
Belgisch Staatsblad van 19 maart 1971.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE, SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2017/20400]

8 JUIN 2017. — Arrêté royal fixant le modèle du certificat d'assurance ou autre garantie financière pour le rapatriement et le certificat d'assurance ou de toute autre garantie financière relative à la responsabilité de l'armateur, visés au titre 2 de la loi du 13 juin 2014 d'exécution et de contrôle de l'application de la Convention du travail maritime 2006

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 105 de la Constitution;

Vu la loi du 13 juin 2014 d'exécution et de contrôle de l'application de la Convention du travail maritime 2006, les articles 27/1, 27/2, inséré par la loi du 6 mars 2017, et 81;

Vu l'arrêté royal du 4 août 2014 fixant le modèle du certificat de travail maritime et de la déclaration de conformité du travail maritime visés au Titre 2 de la loi du 13 juin 2014 d'exécution et de contrôle de l'application de la Convention du travail maritime 2006;

Vu l'association des gouvernements de région;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 4 février 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 mars 2016;

Vu l'avis 60.955/1 du Conseil d'État, donné le 8 mars 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG, FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2017/20400]

8 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het model van certificaat van verzekering of enige andere financiële zekerheid voor repatriëring en het certificaat van verzekering of enige andere financiële zekerheid voor de aansprakelijkheid van de reder, bedoeld in titel 2 van de wet van 13 juni 2014 tot uitvoering en controle van de toepassing van het Verdrag betreffende maritieme arbeid 2006

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 105 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 13 juni 2014 tot uitvoering en controle van de toepassing van het Verdrag betreffende maritieme arbeid 2006, artikel 27/1, 27/2, ingevoegd bij wet van 6 maart 2017, en 81;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 augustus 2014 tot vaststelling van het model van het maritiem arbeidscertificaat, en de conformiteitsverklaring voor maritieme arbeid bedoeld in de wet van 13 juni 2014 tot uitvoering en controle van de toepassing van het Verdrag betreffende maritieme arbeid 2006;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 februari 2016;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 24 maart 2016;

Gelet op het advies 60.955/1 van de Raad van State gegeven op 8 maart 2017 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;